MISSIONSTIDNINGEN

SINIMS LAND

ORGAN FÖR SVENSKA MISSIONEN I KINA OCH JAPAN

Nr 1 - Januari 1977

Gud är trofast — år från år

Gud är trofast! Så löd sången
bland Guds folk i forna dar.
Samma sång från tid förgången
tonar ännu lika klar.
Han, som förr sitt folk välsignat,
är för oss densamme än.

Gud är trofast, Gud är trofast!
Sjung det om och om igen.

Gud är trofast! Skriv de orden
över varje nyfödd dag.
Hur än allt sig ter på jorden,
om du själv är hjälplös, svag.
Gud är trofast, o, det räcker
ända in i himmelen. —
Gud är trofast, Gud är trofast!
Sjung det om och om igen!

Som han var förblir och är han,
lika trofast år från år.
Både dig och bördan bär han,
tills du evigt bärgad står.
Då skall sången åter tona
om hans nåd och trofasthet. —
Gud är trofast, Gud är trofast!
Sjung det i all evighet!

A. Törnberg

Nådens år — jubileumsår

"Herrens nåd är det att det icke är ute med oss, ty det är icke slut med hans barmhärtighet. Den är var morgon ny, ja, stor är din trofasthet. — Det är gott att hoppas i stillhet på hjälp från Herren." Klag. 3: 22, 23, 26

Det är inte ute med oss! Med oss personligen och med missionen. Förklaringen: Det är inte slut med Herrens barmhärtighet. Hans trofasthet är stor. Hans nåd är ny.

Godhet och nåd har följt oss under 1976 — ett nådens år från Herren. Gud vare lov för försoningens nåd, för uppehållande och bevarande nåd, för fred och ordnade förhållanden i vårt land, för förtroendet att vara med i missionsgärningen, för alla som nåtts av evangelium och särskilt för dem, som icke blev ohörsamma mot den himmelska synen.

SVENSKA MISSIONEN I KINA OCH JAPAN

Grundad 1887 av missionär Erik Folke

Ordf.: Byrådir. Nils Heurlin
tel. 08/25 81 01

Missionssekr.: Eskil Olofsson
tel. 08/98 44 12, bost. 28 12 12

Expedition:
Duvkullav. 10, 172 37 SUNDBYBERG
Månd.—fred. kl. 10.00—16.00

Telefon:
sekreterare 08/98 44 12
kassa och expedition 08/98 44 13

Telegramadress: "Sinim"
Postgiro 5 02 15-3

MISSIONSTIDNINGEN SINIMS LAND

Årgång 82

Ansvarig utgivare:
Missionär Erik Malm

Redaktör: Eskil Olofsson

Utkommer med 12 nummer per år, varav två dubbelnummer under sommaren.

Prenumerationspris kr. 15: —
Postgiro: SMKJ:s konto, se ovan

ISSN 0345-7648

Vi tackar och lovar Gud för hans nåd också däri att missionens ekonomiska behov ännu ett år blivit fyllda. Under december kom det inte mindre än 85.793 kronor för missionen i allmänhet och därmed blev årssumman för 1976 kr. 508.956: 90. Det styrker oss alla och inte minst missionens ledning vid planering för det fortsatta och utökade missionsarbetet. Styrelsen bringar er alla, kära trofasta förebedjare och givare, en varm tacksamhetens hälsning. "Lova Herren — och förgät icke vad gott han har gjort!"

Visst hände mycket under 1976, som vi inte förstod och som fyllde oss med sorg och bävan. Sjukdom, sorg eller andra prövningar drabbade många av er personligen eller någon av era närmaste. Det blev så mörkt. Personligen tänker jag med smärta på alla gånger jag kom till korta — gjorde det som var fel, försummade det som Anden manade till. Och i vårt missionsarbete inträffade sådant som vi inte kunde förstå och som prövade vår tro. Men Jesus, den store Frälsaren och Tröstaren, hjälpte igenom. Han tillsa oss syndernas förlåtelse, gav ny kraft, ny frimodighet, ny glädje till att gå vidare. Herrens nåd var det!

1977 är ju jubileumsår för SMKJ, eftersom 90 år förflutit från den ringa begynnelsens dag 1887, då missionär Erik Folke anlände till Kina. Jubiléet kommer inte att firas med "flygande fanor och klingande spel" utan i enkelhet. Men det är givetvis på sin plats och känns också riktigt och angeläget att särskilt detta år i tacksam vördnad tänka på och tacka Gud för "våra lärare", våra fäder som började och som förde verket vidare på Herrens uppdrag. Välsignad var deras gärning och välsignat är deras minne ibland oss. Och vi vill se fram emot nya uppgifter.

Även om SMKJ med hänsyn till antalet missionärer och arbetets yttre omfattning framstår som en liten mission,

Från redaktion och expedition

Tacksägelse och bön

Vi har så mycket att tacka för, så mycket att bedja om. Apostelns maning är ett ord i rätt tid. "Var inte bekymrade för någonting, utan lägg i varje sak fram edra behov inför Gud, genom åkallan och bön med tacksägelse. Då skall Guds frid, som övergår allt förstånd, bevara edra hjärtan och edra tankar i Kristus Jesus." Fil. 4:6 (Hedegårds övers.)

Vi inbjuder som vanligt till tacksägelse och bön på expeditionen tisdagar kl. 12.00.

Symöten i Stockholm

torsdagarna den 3 och 17 februari kl. 12.30 i Maria Magdalena församlingssal/Gillestugan, Ragvaldsg. 10. — Andakt — gemenskap — tjänst.

Sommarens Bibel- och Missionsvecka

hålls som tidigare meddelats på Glimåkra folkhögskola i Skåne den 5—11 juli. — Något att se fram emot och bedja och planera för.

Missionärernas utresor

För våra missionärer, som står inför utresa till Japan, beräknas följande avresedagar: Birgit Bergling den 19 januari och familjen Dellming den 24 februari (från Köpenhamn). Herren bevare utgång och ingång. Vi förenas i bön om nåd för våra sändebud att få gå in i förberedda gärningar ute på arbetsfältet.

Vi sänder gärna sparbössor

utan kostnad till dem som ger till känna sina önskemål.

Än är det prenumerationstid

Samtidigt som vi med glädje tackar för mottagna tidningsavgifter och hälsar nya prenumeranter välkomna in i läsekretsen, ger vi en vänlig påminnelse till den som inte ännu förnyat prenumerationen. Vi väntar — och hoppas! Gåvoprenumerera gärna för någon eller några.

Överblivna tidningsexemplar

sänder vi gärna gratis för utdelning. Tänk om dessa tidningar fick bli till nytta och välsignelse! Här på expeditionen fyller de inte någon uppgift.

---

så är det inte "ute med oss", så länge missionens Herre kan och får bruka oss som redskap i sin mäktiga hand — sitt namn till pris och ära och människor till liv och salighet.

Också över det nya året 1977 står det underbara namnet Jesus skrivet. Hur vi än åldras eller förändras på annat sätt och hur förhållandena omkring oss och ute i den stora folkvärlden än skiftar, är Jesus Kristus densamme i går, i dag, i morgon. Hans försoningsgärning är fast grund att bygga på. Hans nåd är ny och nog för människor i varje tid, i alla land, för människor i de mest skiftande förhållanden.

Ännu ett år från Herren under vilket varje nådedag är en sällsam gåva, en skimrande möjlighet. Är Gud för oss, vem kan då vara emot oss?

Eskil Olofsson

Glädje i Herren

O, gläd dig i Herren alltid,
du lyckliga Jesu brud!
Låt lovsång ljuda i natten
att andra må finna sin Gud.

Bekymren skall vika undan,
som molnen för solens glans,
då stilla i bönens timma
Han viskar, att du är Hans.

Och in i din själ då faller
en strimma så ljus och blid —
vid suset av änglavingar
i himlens förgård — Guds frid.

Ingrid Aspberg

Jag vill gå – vem går med?

Kära vänner!

När jag blev ombedd att skriva en hälsning för Sinims Land, innan jag reser tillbaka till Japan, dök plötsligt ett minne från Kina upp i mitt medvetande.

Det var på 30-talet. Vi var 40—50 missionärer samlade på en sommarort för att komma undan den värsta hettan. Bland dem fanns många unga missionärer, som kommit ut under de senaste åren. Kina Inland Missionen hade några år tidigare tagit det märkliga trossteget att utbedja sig 200 nya missionärer inom 2 år, och de hade alla kommit som svar på bön. Innan andra världskriget bröt ut hade Kina Inland Missionen inte mindre än c:a 1400 missionärer, inberäknat de associerade missionerna, till vilka också Svenska Missionen i Kina då hörde.

En vän till mig berättade hur en grupp unga kvinnliga missionärer varit tillsammans och då kommit att tala om en viss manlig missionär, som var mycket ensam och ansågs behöva en livsledsagarinna. Någon föreslog att de skulle be till Gud, att han skulle ge honom den rätta. Men plötsligt säger någon av dem: "Skulle du svara ja, om han friade till dig?" Ingen av dem var villig att svara ja på den frågan. Det kan vara lätt att be för människor i allmänhet, men ska man själv bli bönesvaret kan situationen bli en annan.

Det ena landet efter det andra har under senare år stängts för missionärer från Västerlandet, men Japan är ännu öppet. Inga myndigheter lägger hinder i vägen för evangelisk verksamhet. Visst är det ett andligen hårt klimat i Japan, men vi ber om och väntar på att väckelsens vind ska blåsa också över det landet.

Du som ber och offrar för missionen, om Du är ung och frisk, har förutsättningar och möjligheter och det rätta andliga sinnelaget för att göra en aktiv missionärsinsats, fråga dig: "Vill Gud ha mig som missionär i Japan?" Måtte det i så fall bli ett villigt "ja", om Herren kallar.

Vem går åstad? Vem vill gå med?
Vem träder i skördemännens glesa led?
Vem samlar in för himlens höjd?
Vem undfår lönen en gång med fröjd?

Det är mera fascinerande att fara som missionär till ett u-land än ett i-land, men även Japan behöver Kristus. Missionen behöver unga krafter, men så länge de unga dröjer, får en pensionär göra sitt bästa och gör det med glädje. Jag tackar Gud för Hans kallelse till tjänst.

Er

Birgit Bergling

Herrens rikedomar

Jag skall giva dig skatter som äro dolda i mörkret och rikedomar som äro gömda på lönnliga platser, för att du må förnimma, att jag, Herren, är den som har kallat dig vid ditt namn. Jes. 45: 3

Ingen av oss vet vilka dyrbara skatter och rikedomar Gud har gömt åt oss. Vi har bara att ta emot dem.

Men *skatterna* är gömda i *mörkret*. Därför måste Gud föra dig in i sin mörka skattkammare. Där lägger han något i dina händer. Om du inte kastar det ifrån dig utan håller fast det, tills du är ute i ljuset igen, skall du få se, att det du fick därinne var *en skatt*. Och då skall du tacka honom för mörkret.

Och *rikedomen* är gömd på en *lönnlig plats*. Varje gång du går in i din lönnkammare och är ensam med honom därinne, ger han dig en rikedom. Vill du ha många av Herrens rikedomar, gå då ofta till din lönnliga plats.

Fredrik Wislöff

Julens evangelium nådde många

Jul, det är den tid när man försöker nå så många som möjligt med julbudskapet. När man vill tala om att det finns en annan och rikare innebörd med helgen än bara en jultårta. På många olika sätt har de kristna velat dela med sig den här julen. Jag ska berätta om en del av dem.

En dag kom en medlem och frågade om vi hade några traktater med julbudskapet, som hon kunde få. Med glädje delade vi med oss av traktaten vi hade. Hon talade om att hon tänkte göra i ordning små "julpåsar" och i dom stoppa denna traktat. Påsarna tänkte hon ge till folk som kom till deras hem regelbundet, t. ex. till dem som kom för att ta betalt för el, gas och vatten. Traktaten skulle också delas ut till andra som hon kom i kontakt med.

På julaftonen samlades ungdomarna för att vara "ljusbärare". De började redan på eftermiddagen med att fara runt till olika hem och sjunga julsånger. Men det var inte bara i hemmen de sjöng. Utanför stationen delade de också med sig. En skara frimodiga ungdomar stod där under paraplyerna (det regnade) med ljus i händerna och sjöng om det levande ljuset, Jesus Kristus. På programmet stod också en julfest på ett barnhem. Oishi San talade till barnen över julbudskapet på ett sätt som verkligen fängslade dem. De satt och lyssnade

Makarna Chiba delar ut traktater i Atsugi

uppmärksamt och svarade villigt på frågorna han ställde. Festen avslutades med julklappar till barnen.

Missionens radioprogram tar den här tiden upp julbudskapet. De som skriver till programmet får ett Nya Testamente som "julklapp".

Så har vi naturligtvis haft de traditionella julfesterna. Barnens julfest var rikligt besökt. Över 70 barn samlades. På kvinnomötets julfest bidrog alla med något. Efter en andaktsstund med sång och bön blev det tid för maten. Borden var överfyllda med mat. Alla hade gjort något gott och tagit det med sig. Glädjen runt borden var stor, både mammor och

Förundrade och förväntansfulla barn vid deras egen julfest.

"Kom ihåg —77"

Vi står på yttersta randen av det gamla året och ser med förväntan fram emot ett nytt. Vad ska det föra med sig? En del har vidlyftiga planer. Andra tar en dag i sänder. Alla vet vi att det nya året kanske inte blir som vi trodde!

Inför det nya året ville jag mana: Bed att Herren ska få verka med sin kraft så att Hans goda vilja får ske. Särskilt för missionsområdet i Japan har jag en del ämnen till förbön, som jag ville lägga på era hjärtan.

Kyrkoledningen

Det är en vansklig uppgift att ha ledningen för en församling. Ju mindre den är, desto vanskligare är uppgiften. Det behövs mycken frimodighet, erfarenhet och vidsynthet. För varje församling finns en liten grupp valda ombud, som i olika frågor representerar hela församlingen. De har som regel liten erfarenhet av detta sätt att arbeta och behöver därför din förbön om frimodighet inför det nya året med planering av olika slag.

Evangelister och pastorer

Behovet av evangelister och pastorer är skriande. Ett verkligt förbönsämne! Att vara evangelist eller pastor på heltid är ingen lätt sak. Arbetssituationen kan många gånger vara så kinkig att man ger upp. Det finns ingenting av ära eller karriär i uppgiften i människors ögon. Missmod och bitterhet ligger ofta på lur och försöker tränga sig in. De behöver bärande tro och kämparnit, de behöver den Helige Ande. Också dem som är kallade till tjänst men av många skäl inte vågat följa sin kallelse — tänk på dem. Studieåren är långa och tunga för dem som har familj att ta hand om.

---

barn njöt av maten och gemenskapen. Under tiden bjöds det på olika programinslag. Det sjöngs sånger, en spelade okoto, en läste en dikt och så visades ett bildband över julevangeliet. Bildbandet hade ungdomsgruppen själv gjort.

Kyrkans julfest gick av stapeln juldagens kväll. Kyrkrummet var ommöblerat med festligt dukade bord. De som den kvällen samlades runt borden fick ta del av ungdomarnas omväxlande och trevliga program. Ett julspel gavs och de sjöng sånger och läste bibelord till. Det bjöds också på dockteater över en bibelberättelse. Ett för mig glädjande inslag var fyra flickor från en engelskgrupp som sjöng och spelade tvärflöjt. För tre av dem var det första besöket vid en samling i kyrkan. Festen avslutades med en kort andaktsstund.

Ett gott nytt Herrens år önskar jag Er alla.

Birgit Aronsson

Barnens 7—5—3-årsdag firades i Mishima kyrka med Herrens välsignelse.

Kimiko Suzukis vittnesbörd

Kimiko är nu trettio år. När hon var bara några månader gammal fick hon feber och blev CP-sjuk. Under de första levnadsåren förlorade Kimiko både mor och far. Hon har vuxit upp i olika släktingars hem, där hon säkert ofta känt sig vara till besvär. I Japan är det fortfarande vanligt att man skäms för de handikappade. När vi först träffade Kimiko var hon på ett rehabiliteringshem utanför Mishima. En av hennes rullstolsbundna kamrater, omvänd genom radiomission och döpt av en norsk missionär, erbjöd henne att följa med till vår kyrka i Mishima. Så här skriver hon själv:

Dessutom är det ju ingen speciellt attraktiv tjänst, så för många får det vara. Bed om frälsta, hela och villiga hjärtan, öppna för tjänst.

Evangeliseringsnit

Skaran av frivilliga medarbetare växlar från plats till plats. På en del håll brinner glöden inte bara för den egna församlingen utan också för andra platser. På andra håll ser man det som något främmande att "gå över älven" med evangelium. På ytterligare andra ställen är det bara missionärens uppgift. Detta torde gälla för många församlingar. Det är vår bön att skaran av frivilliga medarbetare skulle vara lika med antalet medlemmar i församlingen.

Nytt arbete

Om det är Herrens vilja ska vi under det nya året 1977 få glädjas åt strävsamma dagar i Atsugi (där arbetet nu pågår) och Nirayama (där vi får lokaler från januari). Bed att Herrens gode Ande ska få ge möjligheter att "rota" arbetet. För Nirayama kommer vi att snarast söka planlägga en del aktiviteter och i Atsugi planerar vi en kampanj den 29 januari, om inget oförutsett inträffar. Kom ihåg Atsugi då!

Örjan Aronsson

Kimiko Suzuki (nr 2 från höger) tillsammans med goda vänner.

Lovad vare Herren! Jag döptes den 13 oktober 1974 och är fortfarande bara såsom ett nyfött barn. Jag kan inte avlägga något fint vittnesbörd men vill ändå vittna om hur Herren Jesus Kristus bär mig varje dag. Jag tackar Gud och räknar det som en stor lycka att få tro på Gud och lyda Honom. Gud har gjort mig till en Herren Jesu tjänare, givit mig ett rent hjärta (Matt. 5: 8) och kraft att leva. Gud har själv genom att för mig sända sin enfödde Son lärt mig vad kärlek är och Han har lärt mig att älska. Jag har upplevt en hjärtats renhet som jag aldrig tidigare trodde fanns. Herren Jesus Kristus har för mig blivit "livets stav". Till sist vill jag framföra mitt av hjärtat varma TACK till alla inom den svenska missionen och alla i den japanska kyrkan, samtidigt som jag ber om ert fortsatta stöd och vägledning. Herren Jesu nåd vare med er alla! Amen.

Kimiko Suzuki
(Översatt av Bo Dellming)

Jesus kom för att söka — och finna

Julen i Japan — den tycks mer och mer förblekna. I år blev den visst uppslukad av nyåret ungefär en vecka innan den ens anlände! Och eftersom vi bor och lever bland detta folk, så får vi följa med. Det betyder att julen började omkring den 15 december, och höjdpunkten var söndagen den 19 december. Se'n tar nyårsbrådskan vid.

Jag läste nyligen, att forskare kommit fram till att Jesus Kristus föddes i oktober. Det var vid den tiden denna stora underbara stjärna lyste och visade Österns vise män vägen till Kristus. Om en sådan stjärna skulle visa sig under senare delen av december här i Japan, tror jag ingen japan skulle märka den. Så bråttom har man. T. o. m. vår 14-åriga flicka Midori kom hem från skolan på julafton och önskade med en suck att det s. k. lovet snart skulle vara över, så att det om möjligt skulle bli något lindrigare med "plugg".

Även under dessa förhållanden försöker vi ändå att på något sätt nå fram med julens budskap. För *det* bleknar ändå inte.

Den 18 december började barnens julfester på allvar. Ungdomar från Mishima hade julfest för barnen i Hirai (Daiba-området). De kom hit och lånade ljusbilder och apparat. De är duktiga att ta hand om barnarbetet. Pastor Takanashi var i Numazu på kyrkans barnfest. Där var en stor skara samlad. Söndagen den 19:e hölls julgudstjänst i alla våra kyrkor och på eftermiddagen var det barnens julfest i Fujinomiya, Ohito och Mishima.

Så fort julfesten här i Ohito var slut blev jag hämtad till byn Hatsuma, där vi arbetade för några år sen, och där fick jag komma med julens budskap till över hundra barn och deras ledare. Visserligen frös vi i tre timmar minst i en stor kall lokal, men det var roligt ändå, roligt att få komma tillbaka till Hatsuma. Det talade jag om för dem. Kom igen! sa dom . . . Ja, nog finns det arbete och tillfällen. Det är inte så ofta man får tala till hundra på en gång. Ibland blir det bara en eller två. Men vad betyder mest i Guds rike?

Julafton, hur var den? Det är ju ändå en särskild dag för en svensk. Och vi tre missionärer försökte få ett par tre timmar tillsammans. Jag for till Birgit och Örjan Aronsson, och vi firade en så svensk jul som möjligt. Ute regnade det och blåste ordentligt. Men inne sjöng

Fru Kobe i Numazu sjöng och visade bilder vid kyrkans barnfest.

vi svenska julpsalmer och sånger och hade det ljust och fridfullt.

På juldagens kväll hade vi vårt vanliga julfirande i kyrkorna. Fast vädret under dagen var det mest ogästvänliga med kallt hårt regn, så klarnade det framåt kvällen, och vi hade goda samlingar i alla våra kyrkor — en stund av ljus och frid och glädje. Här i Ohito talade pastor Takanashi om Guds kärlek. Jag tror inte det budskapet gick spårlöst förbi.

När julfesten här var slut, hände något som en lektion från himlen. "Ni har väl inte glömt något?" sa jag till en familj med tre livliga barn, som alltemellanåt lämnar något kvar i kyrkan. "Nej då", sa mamman. "God natt!" Barnen behövde komma hem och sova. Men se, snart var mamman tillbaka. "Vi har glömt något", sa hon. "Vad?" "Min mans slipsnål är borta." Den var nog inte så billig. Alla andra hade lämnat kyrkan. Det var bara vi, som bodde här, kvar. Vi letade med "ljus och lykta". Ute och inne. "Vi fortsätter i morgon bittida", sa vi. Och de for hem, trodde vi! Men vi fortsatte att söka, vi som bodde här. Om en stund är den unga frun här igen. Hon kunde inte fara hem utan den förlorade nålen. Så hörde vi ett rop. Fru Takanashi hade hittat den! Ropet går vidare, höga rop neråt vägen, där familjen sitter hopkrupen inne i bilen i den kalla mörka julkvällen. Den finns, den är här! "Det var väl fint", säger pastor

Världens ljus

Kristus är världens ljus,
han och ingen annan —
född i vårt mörker,
född att bli vår broder.
Har vi sett honom,
har vi sett vår Fader.
Ära vare Gud.

Kristus är världens fred,
han och ingen annan.
Tillhör vi honom,
älskar vi vår broder.
Kristus förenar oss
i Gud, vår Fader.
Ära vare Gud.

Kristus är världens liv,
han och ingen annan
— sviken för pengar,
dödad här, vår broder.
Han som oss frälsar,
lever nu med Fadern.
Ära vare Gud.

Gud vill vi prisa högt,
Gud och ingen annan.
Gud vill vi prisa,
Ande, Son och Fader.
Gud vill vi prisa,
Gud fördold ibland oss.
Ära vare Gud.

Nr 618 i Psalmer och visor

En del av den stora skaran barn som samlades vid julfesten i Numazu.

"Tänk tack" — PBA 25 år

Pacific Broadcasting Association (PBA) är ett kristet radiobolag, som ser som sin viktigaste uppgift att på ett så billigt och riktigt sätt som möjligt producera kristna radioprogram (nu också TV-program) för Japans folk, i första hand inom landet men i viss mån även i andra närliggande länder. PBA fungerar som ett servicebolag åt snart sagt de flesta svenska missionerna men naturligtvis också åt många flera. SMKJ har i sitt arbete med radiomission anlitat PBA och dess radiopastorer för programmet "Världens ljus" över Shizuoka län.

Som tema för jubileumsåret, som pågår aug. 1976—aug. 1977, har man myntat "tänk tack". Genom understöd från missioner, privata gåvogivare och arbetare, brinnande för denna form av evangelisering, har man lyckats bygga upp ett nät av radioprogram (dagliga eller ett i veckan) över hela Japan. Jubileumsårets "tänk tack" ser inte bara bakåt utan också framåt. I en stor ekonomisk satsning ska man förnya en del föråldrad utrustning, detta för att hålla en något så när god standard jämfört med det övriga radioutbudet.

Japan har bland de finaste och till antalet flesta radio- och TV-stationerna i världen. NHK, det stora statsägda företaget, har 314 AM-stationer, 21 kortvågs- och 424 FM-stationer. Dessutom finns 48 kommersiella radiobolag med 171 stationer.

En speciell nysatsning kommer att ske för Japans c:a 250.000 blinda. De ska få ett eget evangeliskt program, lett av pastor Kageyama, som också själv är blind. Dessutom vill man söka nå de lyssnare som inte kommer i kontakt med utbudet via de ordinarie programmen genom att sända 20-sekunders-apeller på övriga tider främst i Tokyoområdet och på två andra platser. "Det är en glädje att få arbeta i denna tjänst med Honom och dem som vill tjäna Honom", säger Bernhard Holritz, ledare för PBA:s arbete.

Örjan Aronsson

Takanashi. "Nu kan vi sova gott i natt . . ."

Hur var det Jesus sa om det förlorade och återfunna? Tänk, om vi också kunde hjälpas åt att söka och snart få ropa ut den glada nyheten till varandra, att vi har funnit en förlorad ädelsten! Då blir det glädje i himlen. Och det är väl ändå det, som är julens egentliga mening.

Hjärtevarm hälsning och tack!

Er egen

Ingrid Aspberg

Den stilla stunden

Tacksägelseämnen

— Jesus Kristus, Guds outsägligt rika gåva
— alla goda gåvor "med Honom" under de gångna helgerna
— att många nåtts av det glada budskapet
— det gångna året med fyllda behov
— välsignelsens fotspår av trofasta missionsvänner som fått hembud
— de nya uppgifter som anförtrotts oss

Böneämnen

— vårt kungapar, vår regering och riksdag
— en god lösning på de många och svåra frågorna i vårt land just nu
— de sörjande, sjuka och avsidestagna
— en lidande och orolig värld
— en god utgång och ingång för Birgit Bergling och fam. Dellming
— nya missionärer och japanska pastorer
— en öppen dörr för Ordet på de nya platserna Atsugi och Nirayama
— de nya politiska ledarna i Kina och Japan
— de katastrofdrabbade i Kina
— de som lider för sin kristna tro

Gåvor och testamenten

Vi påminns ofta om SMKJ-vänner, som är trogna Guds förvaltare och har missionen och dess behov med i sina tankar och i sin planering. Men vi har också förstått att en del känner sig ovissa och därför är tacksamma för råd.

Som väl alla givare torde känna till är vanliga gåvor till missionen — "gåvor med varm hand", som det heter i lagtexten — befriade från gåvoskatt. Sådana missionsmedel kommer alltså missionen tillgodo ograverat och används för verksamhet i nuet.

Men det finns fall då någon, som inte har försörjningsplikt gent emot närstående, gärna vill skänka sina tillgångar eller del därav till missionen, men man är eller tror sig kunna bli beroende av dem för eget uppehälle. Då ges två möjligheter.

1) *Livräntedonation.* Det innebär, att man överlämnar ett kapitalbelopp till missionen med förbehåll, att viss överenskommen ränta/avkastning skall tillfalla givaren under dennes livstid. I sådana fall bokförs gåvan i missionens räkenskaper som livräntefond och först efter givarens död redovisas kapitalbeloppet som missionsgåva.

2) *Testamente.* Genom att upprätta testamente kan man (med den inskränkning som gäller för den som har bröstarvingar) förordna, att all kvarlåtenskap eller del av den efter testators död tillfaller missionen. Då förfogar man alltså oinskränkt över sina tillgångar under livstid, men de kommer sen missionen tillgodo att användas för dess verksamhet. När det gäller testamentsgåvor är dock SMKJ enligt nu gällande lagstiftning skyldig att erlägga arvsskatt enligt särskild skatteskala och efter klass III.

Till ledning för den som känner sig manad att upprätta testamente ger vi

---

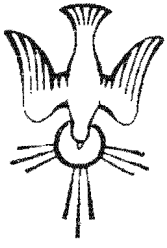
Det känns så riktigt . . .

Det känns så riktigt att få vittna om tron på Jesus, Guds Son. Han var ju själv Guds stora Under. Han dog på ett kors och förvandlade "förbannelsens trä" till ett segertecken utan like. Han uppstod från de döda och for upp till sin Fader i himmelen. Jag har inte fått mandat att söka efter den himmelska lokalen. Men jag vet, att sedan Han intagit sin plats hos Fadern, har han sänt sin Ande till sin församling på jorden. Och jag har sett hans verk i förnyade kyrkor och samfund, i djärva missionsföretag och i förvandlade människoliv. Men framför allt har jag sett honom själv, målad för min själs ögon i den gamla Bibelboken. Jag har mött honom i gudstjänster, predikan och nattvard. Jag har sett honom i den både enkla och komplicerade vardagen i en levande och inspirerande närhet. Jag har hört hans tilltal i ett bibelord eller en väns hälsning.

Därför betyder Jesus så mycket för mig just som den med jordiska villkor förtrogne, men över jordiska villkor upphöjde. Han är med mig och ändå över mig. Och kanske det är detta som ligger i det bibliska talet om Jesus såsom Herden. "Herren är min herde, mig skall intet fattas."

Gud, hjälp mig att inte hjälpa människor till tvivel utan till tro!

Kurt Mossberg



här några "standardförslag" på hur förordnandet kan formuleras för att i lagens mening anses som ett testamente. Erfarenheten har visat hur viktigt det är, att man klart uttrycker sina önskemål och därigenom förhindrar olika tolkningar, att vittnesmeningen är fullständig och att bevittningen verkligen har tillgått på det sätt som anges i testamentshandlingen (t. ex. att båda vittnena är samtidigt närvarande och känner till, att det är ett testamente de bevittnar).

TESTAMENTE

Undertecknad N. N. förklarar härmed min yttersta vilja och testamente vara, att all min kvarlåtenskap — sedan event. befintlig skuld och utredningskostnader gäldats — med full äganderätt skall tillfalla Svenska Missionen i Kina och Japan, Sundbyberg.

..... den ..... 19 .....

.....

Att N. N., som vi personligen känner, denna dag med sunt och fullt förstånd och av fri vilja förklarat ovanstående förordnande innefatta hans (hennes) yttersta vilja och testamente samt egenhändigt underskrivit detsamma, intyga undertecknade, särskilt tillkallade och på en gång närvarande vittnen.

..... den ..... 19.....

....

Adress: Adress:

TESTAMENTE

Undertecknad N. N. förklarar härmed följande bestämmelser vara min yttersta vilja och testamente:

1. Sedan efter min död möjligen befintlig skuld och utredningskostnad blivit gäldade skall till N. N. utgå kronor 00
2. Till N. N. församling skall utgå kronor 00
3. Återstoden av min kvarlåtenskap skall oavkortat tillfalla Svenska Missionen i Kina och Japan, Sundbyberg, för dess missionsverksamhet.

..... den ..... 19.....

.....

Att ..... (vittnesmening enl. ovan)

TESTAMENTE

Undertecknade, äkta makar, som saknar bröstarvingar, förordnar härmed såsom vår yttersta vilja och testamente, att den av oss som överlever den andre, skall med full äganderätt erhålla all kvarlåtenskap, såväl lös som fast egendom. Efter bådas vår död skall all kvarlåtenskap med full äganderätt tillfalla Svenska Missionen i Kina och Japan, Sundbyberg, för dess missionsverksamhet.

..... den ..... 19.....

.....

Att ..... (vittnesmening enl. ovan)

Gåvorapport

Inkomna gåvor	1975 Allmänna	1975 Särskilda	1976 Allmänna	1976 Särskilda
Januari—november	437.993: 72	2.844: 25	423.163: 55	6.555: —
December	63.627: 30	3.060: —	85.793: 35	2.000: —
Kr.	501.621: 02	5.904: 25	508.956: 90	8.555: —
Därav i testamentsmedel	95.042: 77		15.536: 80	

Redovisning — December 1976

Missionen i allmänhet

2254	A. H., Borås	25: —
2255	R. B., Bureå	35: —
2256	V. K., Flen	35: —
2257	Fam. H. S., Fredrika	15: —
2258	A. N., Göteborg	15: —
2259	G. T., Hallstahammar	25: —
2260	M. N., Handen	35: —
2261	B. J., Helsingborg	25: —
2262	A. L. B., Holmsund	50: —
2263	Holsby Mfs., Holsbybrunn	150: —
2264	G. L., Huddinge	100: —
2265	Fam. B. L., Kalmar	100: —
2266	A. B., Köping	50: —
2267	B. F., Linköping	200: —
2268	A. E., Lund	25: —
2269	M. P., Malmö	40: —
2270	U-K. N., do	50: —
2271	E. L., Norrfjärden	20: —
2272	J. C., Norrköping	100: —
2273	N. P., Nässjö	100: —
2274	G. K., Obbola	50: —
2275	S. L., Orsa	35: —
2276	H. o. E. K., Partille	25: —
2277	L. Ö., Piteå, t. Nanna Olovssons minne	25: —
2278	V. A., Rossön	25: —
2279	O. D., Sollentuna	50: —
2280	K. E., Sthlm	30: —
2281	Brobacka Mfs. Syfg, Sjövik	150: —
2282	S. L., Skellefteå	25: —
2283	I. M., do	195: —
2284	E. N., do	35: —
2285	E. O., do	35: —
2286	M. G., Tranås	15: —
2287	K. J., Trollhättan	35: —
2288	R. H., Täby	15: —
2289	R. J., Uddevalla	15: —
2290	G. J., Umeå, t. radiomiss. i Kina	100: —
2291	H. L., Västervik	25: —
2292	I. o. S. B., Västerås	125: —
2293	T. P., Åseda	25: —
2294	A. A., Örebro	85: —
2295	I. E., do	35: —
2296	"Sv. Ps. 307"	50: —
2297	D. o. E. O., Sbg, t. Josef Rydbergs minne	25: —
2298	E. J., Vetlanda, t. do	25: —
2299	K. K., Eksjö, t. do	100: —
2300	S. E., Bandhagen	35: —
2301	E. N., Bjärnum	50: —
2302	M. T., Bollnäs	50: —
2303	A. W., do	50: —
2304	B. o. G. W., Götene	300: —
2305	B. v. M., Hägersten	25: —
2306	E. E., Karlskoga	40: —
2307	Z. J., Korsberga	100: —
2308	K. L., Köping	50: —
2309	B. D., Landskrona	20: —
2310	E. A., Lövånger	80: —
2311	A. J., Piteå	15: —
2312	E. N., Reftele	35: —
2313	H. o. G. L., Skellefteå, t. Astrid Söderströms minne	50: —
2314	I. o. E. R., Smögen	20: —
2315	A. S., Sthlm	100: —
2316	G. L., do	35: —
2317	E. S., Strängnäs	25: —
2318	S. L., Umeå	100: —
2319	I. J., Uppsala	100: —
2320	G. S., Vetlanda	100: —
2321	H. K., do	30: —
2322	L. B., Visby	50: —
2323	E. R., Örebro	20: —
2324	Mörteryds lilla Syf., Eksjö	1.500: —
2325	E. G., Eksjö, t. J. R:s minne	50: —
2326	L. o. M. H., Nässjö, t. do	200: —
2327	G. T., Gammelstad	25: —
2328	B. M., Grödinge	100: —
2329	E. o. T. A., Göteborg	25: —
2330	A. G., do	35: —
2331	E. P., Helsingborg	100: —
2332	E. T., Huddinge	35: —
2333	G. S., Höganäs	35: —
2334	A. A., Johanneshov	25: —
2335	K. B. L., Köpingsvik	25: —
2336	R. E., Lövånger	200: —
2337	SMKJ-gruppen, Nybro	500: —
2338	A. L., Oxelösund	10: —
2339	G. V., Nynäshamn	10: —

2340	L. L., Skelleftehamn	50: —
2341	W. B., Sollentuna	100: —
2342	P. N., Sundbyberg	25: —
2343	D. F., do	15: —
2344	E. P., Vetlanda	50: —
2345	G. G., Västervik	35: —
2346	Badelunda Miss.krets, Västerås	500: —
2347	H. U., do	100: —
2348	R. J., Älvdalen	33: —
2349	A. E., Lund	70: —
2350	"Ps. 105: 1"	100: —
2351	E. O., Dikanäs	25: —
2352	K. o. M. S., Eksjö	100: —
2353	L. S., do	500: —
2354	M. B., do, t. J. R:s minne	100: —
2355	H. H., do, t. do	20: —
2356	E. E. o. R. A., do, t. do	25: —
2357	E. o. A. H., Sollentuna, t. do	50: —
2358	A.-L. R., Gävle	25: —
2359	A.-M. B., Helsingborg	50: —
2360	E. K., Karlskoga	35: —
2361	S. J., Korsberga	50: —
2362	E. H., Malmö, "t. Hertas minne"	50: —
2363	Pitholm—Strömnäs Kvinnoorg., Piteå	3.010: —
2364	Koll. i Sikfors, Älvsbyn	330: —
2365	K. A., Söderköping	10: —
2366	Varmsätra Kyrkl. Syf. i Norrby, Sala	1.000: —
2367	L. o. B. J., Sthlm	2.000: —
2368	N. G., Skellefteå, t. Ebba Forsbergs minne	100: —
2369	A. H., Umeå	35: —
2370	E. D., Vetlanda	50: —
2371	R. J., do	100: —
2372	I. W., Växjö	30: —
2373	A-L. E., Örebro	50: —
2374	SMKJ-kretsen, Sävsjö	445: —
2375	Ödeshög Baptistförs.	220: —
2376	SMU, Anderstorp	100: —
2377	H. o. C-O. B., do	100: —
2378	SMKJ-kretsen, Jönk.—Huskv.	800: —
2379	Do, Borås	190: —
2380	SMKJ-kretsen, Eksjö	215: —
2381	B. o. T. H., Göteborg	30: —
2382	B. L., Kalmar	30: —
2383	Do, t. Gerhard Böllings 70-årsd.	10: —
2384	E. G., Vänersborg, t. do	50: —
2385	M-B. G., Karlstad	110: —
2386	"God Gemenskap", do	80: —
2387	E. Å., Klippan	20: —
2388	R. o. N-E. O., Linköping	25: —
2389	E. A., Lund	50: —
2390	SMKJ-kretsen, Malmö	600: —
2391	O. o. G. S., Nybro	10: —
2392	H. H., Piteå	35: —
2393	E. F., Skellefteå	30: —
2394	M. B. L., do	50: —
2395	H. D., Sthlm	35: —
2396	B. L., Täby	85: —
2397	N. Ö., Töre	100: —
2398	B. N., Umeå	20: —
2399	A. J., Växjö	35: —
2400	I. S., Äkarp	50: —
2401	H. B., Ängelholm	25: —
2402	"Matteusbo", Sthlm	10: —
2403	Onämnd	10: —
2404	E. P., Grycksbo	100: —
2405	A. W., Göteborg	85: —
2406	H. L., Helsingborg	25: —
2407	B. L., Lidingö	100: —
2408	E. E., Lund	35: —
2409	SMKJ-kretsen, Norrköping	900: —
2410	T. M., Piteå	80: —
2411	E. P., R-y, t. Elna Lenells minne	50: —
2412	A. J., Rönnäng	50: —
2413	E. R., Sthlm	20: —
2414	H. G., Vetlanda	100: —
2415	S. P., Värnamo	35: —
2416	M. K., Älvkarleby	10: —
2417	"L. Ng"	50: —
2418	Mulseryds Mfs., Bottnaryd	100: —
2419	Markestads Mfs., Eksjö	50: —
2420	"Herren förser"	500: —
2421	B. o. I. J., Frövi	50: —
2422	A. S., Göteborg	50: —
2423	I. o. E. S., Huddinge	50: —
2424	A. W., Hästveda	25: —
2425	K. R., Järpen	25: —
2426	A. P., Hisings Backa	200: —
2427	A. W., Luleå	15: —
2428	M. H., Mörrum	25: —
2429	A. J., Norrköping	25: —
2430	E. E., Vingåker	20: —
2431	H. R., Uttersjöbäcken	25: —
2432	R. S., Åstorp	35: —
2433	SMKJ-kretsen, Lund	350: —
2434	Onämnd	20: —
2435	"R. P."	40: —
2436	N. S., Föllinge	25: —
2437	KFUK—KFUM:s Kina—Japangrupp, Gbg	6.700: —
2438	A. H., Kungsör	20: —
2439	K. J., Lit	35: —
2440	L. A., Lövånger	185: —
2441	A. W., Malmö	35: —
2442	F. E., Solna	25: —
2443	M. W., Sthlm	300: —
2444	M. M., do	100: —
2445	"P. W."	700: —
2446	O. M., Vetlanda	85: —
2447	U. B., Ängelholm	25: —
2448	Symöteskoll. i Sthlm	200: —
2449	Koll. i Storsund, Älvsbyn	70: —
2450	A. N., Hyltebruk	20: —
2451	M. S., Mölnlycke	50: —
2452	M. o. C. Ö., Olofstorp	500: —
2453	E. S., Umeå	35: —
2454	M. E., do	40: —
2455	G. J., Vetlanda	25: —
2456	Hännaryds Arbetsför., do	500: —
2457	S. I., Växjö	85: —
2458	Gåvor v. Algot Nilssons jordfästn.	500: —
2459	S. E., Bandhagen, gåva v. dop	50: —

2460	G. H., Bankeryd	15: —
2461	E. A., Bjurholm	100: —
2462	B. O., do	100: —
2463	E. Ö., Boden	35: —
2464	EFS i Granliden, Bureå	100: —
2465	G. G., Dorotea	25: —
2466	M. N., Enebyberg	485: —
2467	E. P., Falun	40: —
2468	S. M-K., Kalmar	150: —
2469	B .L., Skellefteå, t. Edvard Lindhs minne	200: —
2470	S. J., Sundbyberg	35: —
2471	E. L., Uppsala	15: —
2472	A.-L. N., Växjö	110: —
2473	I. L., Karlskrona	50: —
2474	B. B. o. L. W., Sthlm, t. Walter Johnsons minne	50: —
2475	R. S., Djursholm	50: —
2476	F. J., Fredrika	20: —
2477	LMF, Gbg, t. K. Dellmings underh.	3.000: —
2478	E. H., Jönköping	35: —
2479	B. H., Kristianstad	50: —
2480	E. P., Lund	25: —
2481	K. J., Nordmaling	50: —
2482	E. A., Norrköping	100: —
2483	E. L., Nyköping	15: —
2484	S. H., Sthlm	25: —
2485	M. J., do, t. B. Berglings o. fam. Dellmings utresa	500: —
2486	A. J., do	35: —
2487	M. L., Uddevalla	15: —
2488	K. D., Björköby	50: —
2489	S. o. E. S., Vetlanda	200: —
2490	"Veteranträffen" på KFUM, Örebro	150: —
2491	M. o. J. C., do	25: —
2492	I. J., do	200: —
2493	A. M., Östersund	35: —
2494	B. E., Göteborg	85: —
2495	M. L., Helsingborg, t. Isa Lindbloms minne	100: —
2496	Do, do, t. Evert Lindbloms minne	100: —
2497	Fröderyds N:a Kyrkl. Sykr., Landsbro	200: —
2498	S. H., Orsa	1.000: —
2499	K. B., Sthlm	35: —
2500	Kyrkl. Luciakretsen, Tjällmo	100: —
2501	I. H., Växjö	100: —
2502	"Herren behöver dem"	300: —
2503	Försäljn./auktion på Missionshemmet	11.700: —
2504	Askims Kyrkl. Syfg, Billdal	250: —
2505	T. V., do	100: —
2506	M. E., Bureå	25: —
2507	J. A., Eksjö	75: —
2508	S. L., Falun	15: —
2509	C. Ä., Fredrika	20: —
2510	H. J., Göteborg	30: —
2511	H. J., Korsberga	20: —
2512	W. J., Jönköping	35: —
2513	E. Å., Lövånger	20: —
2514	T. M., Malmö	15: —
2515	Onämnd	2.000: —
2516	I. o. K. A., Sthlm	35: —
2517	K. H., Sävsjö	25: —
2518	Labbetorps Kyrkl. Syfg, Tjällmo	200: —
2519	M. J., Trollhättan	50: —
2520	E. L., Skellefteå	50: —
2521	H. G., Umeå	50: —
2522	S. o. R. K., Vetlanda	75: —
2523	A. R., do	50: —
2524	G. A., Vittsjö	50: —
2525	M. U., Växjö	100: —
2526	Onämnd, Umeå	100: —
2527	M. o. N. D., Sthlm	50: —
2528	E. K., Sundbyberg	50: —
2529	E. D., Bankeryd	200: —
2530	Fam. E. W., Helsingborg	100: —
2531	Mamrelunds Mfs., Holsbybrunn	200: —
2532	E. Ö., Järpen	85: —
2533	M. o. O. W., Jönköping	25: —
2534	Klippans KFUK	200: —
2535	A. M., Lund	15: —
2536	L. D., Nacka	35: —
2537	E. W., Norrköping	25: —
2538	L. E., Nyköping	85: —
2539	E. B., Sthlm	50: —
2540	A. T., do	50: —
2541	L. P., Vetlanda	50: —
2542	I. N., Vällingby	75: —
2543	G. W., Växjö	25: —
2545	A. A., Bureå	15: —
2546	R. C., Danderyd	100: —
2547	S. S., Hbg	25: —
2548	B. L., Kalmar, t. Elna Lenells minne	15: —
2549	M. J., Kisa	25: —
2550	BCEM., Linköping	50: —
2551	"Herrens eget"	200: —
2552	A. N., Mattmar	100: —
2553	G. A., Mölndal	200: —
2554	O. A., do	100: —
2555	A-V. o. E. F., Norberg	100: —
2556	Onämnd, tillägg t. försäljn. i Duvbo	1.000: —
2557	L. S., Obbola	100: —
2558	M. N., Ryd	25: —
2559	D. F., Skelleftehamn	100: —
2560	A. J., do	100: —
2561	J. L., Skellefteå	25: —
2562	SMKJ-kretsen, do	375: —
2563	H. J., do	50: —
2564	"An"	500: —
2565	A. H., Skellefteå	50: —
2566	A. H., Västerås	100: —
2567	T. o. O. Y. H., do	10: —
2568	A-L. B., Örebro	35: —
2569	"Blomma på Elisabeths grav"	50: —
2570	H. T., Borås	25: —
2571	A. N., Bromma	100: —
2572	L. D., Helsingborg	50: —
2573	R. B., Järfälla	100: —
2574	S. o. K. S., Karlstad	40: —
2575	A. N., Kävlinge	35: —
2576	G. C., Luleå	25: —

2577	I. N., Lund	35: —
2578	I. H., Oskarshamn	30: —
2579	A. o. H. W., Rimforsa	100: —
2580	V. A., Skellefteå	50: —
2581	B. S., do	20: —
2582	J. o. A-G. G., do	200: —
2583	L. W., do	15: —
2584	R. D., Sthlm	10: —
2585	A-G. L., do	15: —
2586	Onämnd, Vetlanda	25: —
2587	G. J., do, t. Eva Nilssons 80-årsd.	25: —
2588	M. J., Vrigstad	35: —
2589	Änge Kyrkl. Kvinnoförb.	300: —
2590	E. o. A. L., Norrköping, t. Asta Wickströms minne	50: —
2591	I. o. E. M., Sbg, do	50: —
2592	A. M., Skellefteå	15: —
2593	Test.medel e. Agda Holst, Kristianstad	10.083: 35
2594	Borgsjö Kyrkl. Kvinnoförb., Erikslund	300: —
2595	A. T., Höganäs	25: —
2596	H. A., Norrköping	50: —
2597	L. S., Piteå	15: —
2598	S. K., Skellefteå	100: —
2599	E. A., Sthlm	25: —
2600	K. G., Uppsala	100: —
2601	K. J., Anneberg	50: —
2602	E. G., Eksjö	20: —
2603	SMKJ-kretsen, Gbg	4.000: —
2604	S. W., Kalmar	50: —
2605	E. S., Karlstad	100: —
2606	E. G., Landskrona	50: —
2607	N. M., Linderöd	150: —
2608	N. H., Skellefteå	200: —
2609	P. V., Sthlm	20: —
2610	O. L., Sbg, f. utresa	100: —
2611	SMKJ-kretsen, Västervik	1.650: —
2612	S. B., Västerås	150: —
2613	A. W., Lidköping	100: —
2614	C. W., Borgsjöbyn	15: —
2615	"Elsa, till minnet av min käre Josef"	1.000: —
2616	Avesta församl.	250: —
2617	M. o. C. Ö., Olofstorp	500: —
2618	A. L., Oxelösund	25: —
2619	M. H., Piteå	20: —
2620	L. T., Gunnebobruk	50: —
2621	O. N., Helsingborg	35: —
2622	C. S. o. C .L., Köping	30: —
2623	U-K. N., Malmö	50: —
2624	E. o. F. E., Mariefred	200: —
2625	L. o. Ä. O., Nyköping	100: —
2626	E. o. U. B., Skellefteå	200: —
2627	K. B., Sthlm	150: —
2628	R. S., Diö	15: —
2629	M. B., Eksjö	200: —
2630	M. o. J. G., Ersmark	200: —
2631	Koll. i Nederluleå, Gammelstad	627: —
2632	E. R., Götene	100: —
2633	A. S., Ursviken	100: —
2634	M. H., Älvsjö	300: —
2635	M. H., Örebro	50: —
2636	M. J., do	25: —
2637	H. L., Bjärnum	25: —
2638	I. o. B. J., Frövi	100: —
2639	I. o. E. S., Huddinge	50: —
2640	Fam. B. L., Kalmar	100: —
2641	Onämnd, Skellefteå	1.000: —
2642	V. L., do	15: —
2643	Äkers Mfs., Skillingaryd	50: —
2644	A. A., Taberg	35: —
2645	R. H., Västerås	30: —
2646	E. J., Örebro	20: —
2647	K. W., Alnö	85: —
2648	A. F., Borås	35: —
2649	G. A., Eskilstuna	100: —
2650	M. P., Fagersta	85: —
2651	O. S., Frösön	50: —
2652	A-M. B., Helsingborg	100: —
2653	E. K., Linköping	50: —
2654	A. J., Nye	25: —
2655	E. G., Stockaryd	85: —
	Kr.	85.793: 35

Särskilda ändamål

2544	Stefanskyrkans Syfg, Sthlm, t. I. Aspberg	Kr. 2.000: —

MED VARMT TACK TILL VARJE GIVARE!

"Med underbara gärningar bönhör du oss i rättfärdighet, du, vår frälsnings Gud. — Du kröner året med ditt goda . . ."

Ps. 65: 6, 12

Det är gott att tacka Herren och att lovsjunga ditt namn, du den Högste."

Ps. 92: 2

Klippan 1977 — Ljungbergs Boktryckeri AB